



СЛОВАРЬ

	Слово	Чтение	Перевод
1	一	いち	один
2	二	に	два
3	三	さん	три
4	一時	いちじ	один час
5	二時	にじ	два часа
6	三時	さんじ	три часа
7	一人	ひとり	один человек
8	二人	ふたり	два человека
9	三人	さんにん	три человека
10	一つ	ひとつ	один
11	二つ	ふたつ	два
12	三つ	みっつ	три
13	男	おとこ	мужчина, парень
14	男性	だんせい	мужчина, мужской род
15	男の人	おとこのひと	мужчина
16	男の子	おとこのこ	мальчик
17	男子	だんし	молодой человек, мужской пол
18	長男	ちょうなん	старший сын
19	女	おんな	женщина, девушка
20	女性	じょせい	женщина, женский род
21	女の人	おんなのひと	женщина
22	女の子	おんなのこ	девочка
23	女子	じょし	девушка, женский пол
24	長女	ちょうじょ	старшая дочь
25	お土産	おみやげ	сувенир
26	宿題	しゅくだい	домашнее задание
27	せんす		складной веер
28	ポストカード		открытка
29	恋人	こいびと	возлюбленный/ая

30	おば		тётя
31	おじ		дядя
32	いとこ		двоюродная сестра/брат
33	兄	あに	старший брат
34	弟	おとうと	младший брат
35	姉	あね	старшая сестра
36	妹	いもうと	младшая сестра
37	子供	こども	ребёнок
38	プレゼント		подарок
39	花	はな	цветок, цветы
40	ボール		мяч
41	あげます		давать (от 1-го лица)
42	もらいます		получать
43	くれます		давать (от 2-го лица)
44	宿題をします	しゅくだいをします	делать домашнее задание
45	もう		уже
46	まだ		пока не
47	～冊	～さつ	счётный суффикс для журналов, книг, словарей и пр.
48	～本	～ほん (ほん, ぼん)	счётный суффикс для продолговатых предметов (ручка, зонтик и пр.)

Грамматические обозначения

N (англ. Noun)	Существительное
V (англ. Verb)	Глагол
A (англ. Adjective)	Прилагательное



ГРАММАТИКА

1. もう N を V しましたか。

—はい、もう V しました。 / いいえ、まだ V していません。

Ранее мы изучили, что глагол в форме **ます** является в предложении сказуемым и выражает нейтрально-вежливое отношение говорящего к собеседнику. Чтобы образовать форму прошедшего времени, необходимо **ます** заменить на **ました**. Наречие **もう** переводится как «уже» и используется в предложении с глаголом прошедшего времени, указывая на совершенность действия. Вопрос 「**もう N を V しましたか。**」 выражает интерес, совершили ли на данный момент ваш собеседник какое-либо действие. Чтобы утвердительно ответить на такой вопрос, достаточно сказать **はい** («да») и затем наречие **もう** («уже») с глаголом в прошедшем времени **ました**. Чтобы ответить отрицательно, необходимо сказать («нет»), а затем наречие **まだ**, которое переводится как «ещё не/пока не», с глаголом в длительном виде в отрицательной форме **ていません**.



Пример:

A: ユーリさんは **もう** おみやげを **買いましたか。**

A: Юрий, вы уже купили сувениры?

B1: いいえ、**まだ** **買っていません。**

B1: Нет, пока ещё не купил.

B2: はい、**もう** **買いました。**

B2: Да, уже купил.



2. (Человек 1) は (Человек 2) に N をあげます。

В японском языке существует так называемая категория направленности действия. Данная категория выражает направленность совершаемого или совершенного действия. Например, производит ли говорящий действие для кого-то, либо кто-то совершает действие по отношению к говорящему.

Глагол **あげます** относится к глаголам данной категории и выражает акт предоставления или дарения предмета. Переводится как «давать», «дарить», «подарить». В данной грамматической конструкции Человек 1 является тем, кто отдаёт, а Человек 2 – тем, кто получает (адресат). Адресат оформляется частицей **に**, а предмет – частицей **を**.

Пример:

ユーリさんは こいびとに おみやげを **あげます**。

Юрий подарит сувениры возлюбленной.

Обратите внимание, что глагол **あげます** употребляется только в том случае, если акт дарения или предоставления совершает говорящий и его близкое окружение (семья, друзья, коллеги и прочее), либо третье лицо по отношению к третьему лицу.

3. だれに N をあげますか。

Вопросительное слово **だれ** («кто»), оформленное частицей **に**, переводится как «кому».

Чтобы спросить собеседника кому тот собирается подарить или отдать предмет, оформляем предмет частицей **を** и добавляем глагол **あげます** с вопросительной частицей **か**.

Пример:

ユーリさん、 だれにおみやげを **あげますか**。

Юрий, кому вы подарите сувенир?



4. (Человек 2) は (Человек 1) に N をもらいます。

Глагол **もらいます** также относится к глаголам категории направленности действия и выражают акт получения предмета от кого-либо. Обратите внимание, что в данной грамматической конструкции адресат (Человек 2) оформляется частицей **は**, а тот, кто отдаёт или дарит (человек 1) – частицей **に**.

Пример:

こいびとは ユーリさんにおみやげを もらいました。

Возлюбленная получила сувениры от Юрия.

5. (Человек 1) は わたしに N をくれます。

Глагол **くれます** относится к глаголам категории направленности действия. Глагол **くれます** используют в том случае, если акт дарения или предоставления совершает кто-то, кроме говорящего и адресатом является говорящий или кто-то из его близких и родных.

Пример:

ユーリさんは わたしに おみやげを くれます。

Юрий подарит мне сувениры.



УРОК 21. ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ

Задание 1-1.

Напишите чтения иероглифов в предложениях на хирагане.

1. 一時に ひるごはんを 食べます。
→ _____。
2. 午後二時に 会いましょう。
→ _____。
3. じゅぎょうは 三時までです。
→ _____。
4. あの男の人は だれですか。
→ _____。
5. きょうしつに 女子が 二人 います。
→ _____。

Задание 1-2.

Выберите правильное иероглифическое написание подчеркнутого слова.

1. ボールが 一つ あります。
a: ひとつ b: いちつ c: いつつ d: みつつ
2. 本が 一さつ あります。
a: いちさつ b: いさつ c: いっさつ d: ひとさつ
3. あの人は ちょう男です。
a: ちょうじょ b: ちょうおとこ c: ちょうだん d: ちょうなん
4. こちらの女せいは 先生です。
a: めせい b: おんなせい c: じょせい d: によせい
5. この学こうは 男子が いません。
a: おとこし b: だんし c: なんし d: だんこ

Задание 2.

Напишите группу, て-форму и простую отрицательную форму глаголов в таблице.

I	話します	話して	話さない
	買います		
	します		
	あげます		
	もらいます		
	くれます		
	来ます		
	見ます		
	べんきょうします		
	行きます		

Задание 3.

Выберите правильный вариант ответа.

1. A: もう しゅくだいを しましたか。

B: いいえ、_____。

a: もう しました

b: まだ しました

c: まだ していません

2. A: もう おみやげを 買いましたか。

B: はい、_____。

a: もう 買いました

b: まだ 買っていません

c: もう 買いません



3. A: 何を 買いましたか。

B: _____ 買いました。

a: きノウ b: 店で c: おみやげを d: 友だちと

4. わたしの 父の あにの 子どもは、 わたしの _____ です。

a: いとこ b: おじ c: 母 d: あね

5. わたしは 25 さいです。 わたしの _____ は 32 さいです。

a: そふ b: あに c: おとうと d: いもうと

Задание 4.

Составьте предложения по примеру.

Пример: ユーリさんは こいびとに おみやげを あげます。

= こいびとは ユーリさんに おみやげを もらいます。

1. ジョンさんは たなかさんに とけいを あげました。

= たなかさんは ジョンさんに とけいを _____。

2. オウさんは お父さんに 本を もらいました。

= お父さんは オウさんに _____。

3. 子どもは お母さんに 花を あげます。

= お母さんは _____。

= お母さん「_____ 花を くれます。」

4. ユーリさん「父は わたしに とけいを くれました。」

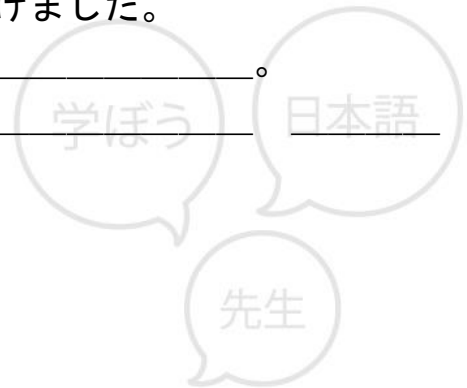
= お父さんは ユーリさんに とけいを _____。

= _____ もらいました。

5. パクさんは ジョンさんに プレゼントを あげました。

= ジョンさんは _____。

= ジョンさん「_____。」



Задание 5.

Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

きのうは ユーリさんの たんじょうびでした。たくさん プレゼントを
もらいました。はやしさんは ユーリさんに とけいをあげました。オ
ウさんは 新しいバッグをあげました。パクさんは 本を 二さつ あ
げました。

Q: ユーリさんは だれに 何を もらいましたか。

A: 1. ユーリさんは _____。
2. _____。
3. _____。

Задание 6.

Ответьте на вопросы.

Q1: あしたは 友だちの たんじょうびです。

あなたは 何を あげますか。

A1: わたしは _____。

Q2: お母さんや お父さんは、あなたの たんじょうびに、あなたに 何を
くれましたか。

A2: _____は _____に _____ くれました。



УРОК 21. ОТВЕТЫ

Задание 1-1.

1. いちじに ひるごはんを たべます。
2. ごごにじに あいましょう。
3. じゅぎょうは さんじまでです。
4. あのとおこのひとは だれですか。
5. きょうしつに じょしが ふたり います。

Задание 1-2.

1. a: ひとつ
2. c: いっさつ
3. d: ちょうなん
4. c: じょせい
5. b: だんし

Задание 2.

I	話します	話して	話さない
I	買います	買って	買わない
III	します	して	しない
II	あげます	あげて	あげない
I	もらいます	もらって	もらわない
II	くれます	くれて	くれない
III	来ます	来て (きて)	来ない (こない)
II	見ます	見て	見ない
III	べんきょうします	べんきょうして	べんきょうしない
I	行きます	行って	行かない

Задание 3.

1. c: まだ していません
2. a: もう 買いました
3. c: おみやげを
4. a: いとこ
5. b: あに



Задание 4.

1. たなかさんは ジョンさんに 時けいを もらいました。
2. お父さんは オウさんに 本を あげました。
3. お母さんは 子どもに 花を もらいます。
お母さん「子どもは わたしに 花を くれます。」
4. お父さんは ユーリさんに 時けいを あげました。
ユーリさんは お父さんに 時けいを もらいました。
5. ジョンさんは パクさんに プレゼントを もらいました。
ジョンさん「パクさんは わたしに プレゼントを くれました。」

Задание 5.

A:

1. ユーリさんは はやしさんに とけいを もらいました。
2. ユーリさんは オウさんに 新しい バッグを もらいました。
3. ユーリさんは パクさんに 本を 二さつ もらいました。

Задание 6.

A1: わたしは 友だちに ～～を あげます。

A2: お母さんや お父さんは わたしに ～～を くれました。

